

Endakali Dupa Nisingi

Helping Others

Enga, English
Enga Province, Papua New Guinea



Dope peteopa, nambanya kauwange dokome namba nisia.

Then my grandfather helped me.



Copyright © 2024, SIL-PNG

Publisher's address: SIL PNG Ukarumpa, EHP 444, PNG



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

You may not use this work for commercial purposes. You may not make changes or build upon this work without permission. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Adapted from original: © Asia Foundation CC-BY 4.0; © Bilum Books CC-BY 4.0 www.bilumbooks.com

Author: Tandi Jackson

Illustrator: Michael Mape

Enga Translators: Joshua Mark and Daniel Kumbon

Enga Editors: Adam Boyd and William Walewale

Enga Narrator: William Walewale

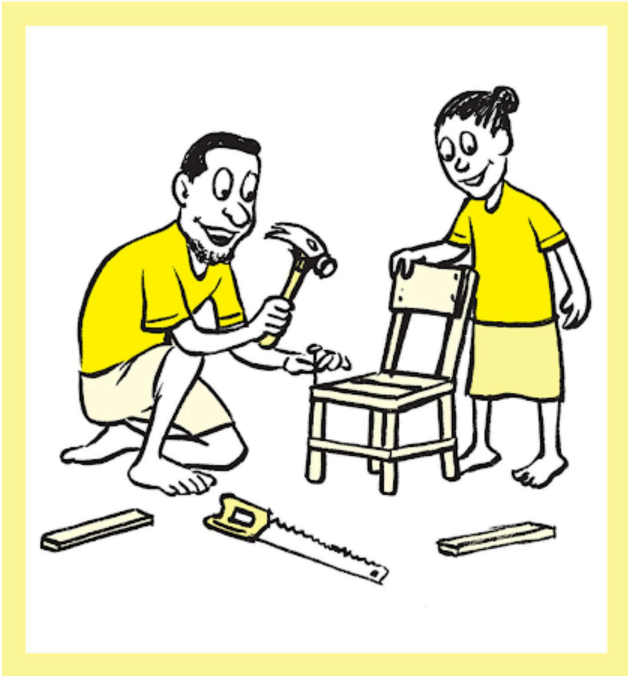
English Editor: Adam Boyd

English Narrator: Adam Boyd



Praide dokonya nambanya kauwange doko nambame nisio.

On Friday I helped my grandfather.



Ponde dokonya nambanya takangeme namba nisia.

On Thursday my father helped me.



Mande dokonya nambanya endangi doko nambame nisia.

On Monday I helped my mother.



Tunde dokonya nambanya endangimi namba nisia.

On Tuesday my mother helped me.



Trinde dokonya nambanya takange doko nambame nisio.

On Wednesday I helped my father.